

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1975-1976**

5 NOVEMBRE 1975

Projet de loi ajustant le budget de certains ministères de l'année budgétaire 1975 en vue de l'affectation de crédits aux Affaires régionales

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES
PAR M. KEULEERS**

Le dépôt du présent projet de loi ajustant le budget de certains ministères de l'année budgétaire 1975 en vue de l'affectation de crédits aux Affaires régionales est la conséquence de la régionalisation de la Belgique, instaurée par la loi du 1^{er} août 1974 créant des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107^{quater} de la Constitution.

L'article 4 de cette loi énumère les matières où une politique régionale différenciée se justifie en tout ou en partie :

1. la politique d'aménagement du territoire et d'urbanisme, en ce compris la politique foncière, le remembrement des biens ruraux, la rénovation urbaine et l'assainissement des sites industriels désaffectés;

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Vlerick, président; Aerts, Akkermans, André, de Bruyne, De Clercq, Dulac, Fallon, Février, Guillaume, Hendrickx, Hougardy, Lagae, Lagneau, Paque, Sweert, Thomas, Van der Elst, van Waterschoot, Waltniel, Wiard et Keuleers, rapporteur.

R. A 10253*Voir :***Document du Sénat :**

6 (1974-1975) : N° 1 : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1975-1976**

5 NOVEMBER 1975

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van sommige ministeries voor het begrotingsjaar 1975 met het oog op de bestemming van kredieten voor de Gewestelijke Zaken

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
FINANCIËN UITGEBRACHT
DOOR DE HEER KEULEERS**

Dit ontwerp van wet waarbij de begroting van sommige ministeries voor het begrotingsjaar 1975 wordt aangepast met het oog op de bestemming van kredieten voor de Gewestelijke Zaken, is het gevolg van de invoering van de regionalisering in België bij de wet van 1 augustus 1974 tot oprichting van gewestelijke instellingen, in voorbereiding van de toepassing van artikel 107^{quater} van de Grondwet.

Artikel 4 van de voornoemde wet somt de aangelegenheden op waarin een verschillend gewestelijk beleid geheel of ten dele verantwoord is :

1. het beleid inzake ruimtelijke ordening en stedenbouw, met inbegrip van het grondbeleid, de ruilverkaveling van landeigendommen, de stadsvernieuwing en de gezondmaking van verlaten industriële oorden;

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Vlerick, voorzitter; Aerts, Akkermans, André, de Bruyne, De Clercq, Dulac, Fallon, Février, Guillaume, Hendrickx, Hougardy, Lagae, Lagneau, Paque, Sweert, Thomas, Van der Elst, van Waterschoot, Waltniel, Wiard en Keuleers, verslaggever.

R. A 10253*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

6 (1974-1975) : N° 1 : Ontwerp van wet.

2. la politique d'expansion économique régionale et de l'emploi;

3. la politique du logement;
4. la politique familiale et démographique;
5. la politique d'hygiène et de santé publique;
6. la politique d'accueil;
7. la politique de l'eau;
8. la chasse, la pêche et les forêts;
9. la politique industrielle et énergétique;
10. l'organisation communale.

Aux termes de l'article 11 de la même loi, le Gouvernement réserve chaque année dans le budget général une somme globale pour couvrir les dépenses de la politique régionale qui sera menée dans chacune des régions.

Pour calculer cette somme globale, le Gouvernement a dû rechercher quelles sont, dans chaque budget, les matières régionalisables. Un groupe de travail est arrivé à la conclusion que sept des budgets actuels contiennent des articles concernant des matières régionalisables en tout ou en partie. Ce sont les suivants : Intérieur, Agriculture, Affaires économiques, Classes moyennes, Travaux publics, Emploi et Travail, Santé publique et Famille.

Le rapport de ce groupe de travail a été approuvé par le Conseil des ministres le 28 janvier 1975, moyennant quelques légères adaptations.

A l'occasion de l'examen au Parlement du budget des Dotations culturelles, il est apparu cependant que certaines matières qui avaient été retenues pour faire partie de la masse des crédits culturels trouveraient mieux leur place dans les enveloppes de crédits régionales. Sont ainsi venus s'ajouter à la liste établie par le groupe de travail, les crédits relatifs à l'aménagement touristique des forêts (ministère de l'Agriculture) et aux organismes de consultations prématrimoniales, matrimoniales et familiales (ministère de la Santé publique).

Par l'article 1^{er} du présent projet de loi sont enlevés des budgets « nationaux » les crédits de cette liste adaptée pour former, ensemble avec les autorisations budgétaires spéciales, les budgets des Affaires régionales.

**

Dès le début de la discussion, plusieurs membres ont contesté la compétence de la Commission des Finances pour l'examen du présent projet de loi. Ils estiment, en effet, que celui-ci doit être soumis à toutes les commissions ayant adopté les budgets sur lesquels des crédits sont maintenant prélevés en ce qui concerne les matières régionales. Ils demandent que la Commission se prononce par un vote sur cette question.

Avant qu'il ne soit procédé à ce vote, d'autres membres font remarquer que la Commission a été régulièrement chargée par l'assemblée plénière du Sénat d'examiner le projet.

2. het beleid inzake gewestelijke economische expansie en tewerkstelling;

3. het huisvestingsbeleid;
4. het gezins- en demografisch beleid;
5. het beleid inzake hygiëne en volksgezondheid;
6. het onthaalbeleid;
7. het waterbeleid;
8. de visvangst, de jacht en de bossen;
9. het industrieel en energiebeleid;
10. de gemeentelijke organisatie.

Krachtens artikel 11 van dezelfde wet wordt er ieder jaar door de Regering in de staatsbegroting een globale som ingeschreven om de uitgaven te dekken van het gewestelijk beleid dat in ieder gewest zal gevoerd worden.

Voor het berekenen van die globale som heeft de Regering in iedere begroting moeten nagaan welke materies vatbaar waren voor regionalisatie. Een werkgroep is tot de slotsom gekomen dat op dit ogenblik zeven begrotingen artikelen bevatten die geheel of gedeeltelijk vatbaar zijn voor regionalisatie. Die zeven begrotingen zijn : Binnenlandse Zaken, Landbouw, Economische Zaken, Middenstand, Openbare Werken, Tewerkstelling en Arbeid en Volksgezondheid en Gezin.

Het verslag van deze werkgroep werd met enkele kleine aanpassingen op 28 januari 1975 door de Ministerraad goedgekeurd.

Bij het onderzoek van de begroting van de Culturele Dotaties in het Parlement is evenwel gebleken dat bepaalde aanlegenheden, die ondergebracht waren in de massa der cultuurskredieten, beter een plaats zouden krijgen in de enveloppes van de regionale kredieten. Aldus werden aan de door de werkgroep opgestelde lijst, de kredieten toegevoegd betreffende de toeristische uitrusting van de bossen (ministerie van Landbouw) en die aangaande de organismen van prematrimoniale, matrimoniale en gezinsconsultaties (ministerie van Volksgezondheid).

Het zijn de kredieten van die aangepaste lijst, welke, door het artikel 1 van het huidige ontwerp van wet, uit de « nationale » begrotingen worden gelicht om, samen met speciale begrotingsmachtigingen, de begrotingen van de Gewestelijke Zaken te vormen.

**

Bij de aanvang van de bespreking werd door enkele leden de bevoegdheid van de Commissie voor de Financiën betwist wat betreft het onderzoek van dit ontwerp van wet. Zij zijn de mening toegedaan dat dit ontwerp moet worden onderzocht door alle commissies die de begrotingen hebben goedgekeurd waaruit nu kredieten worden gelicht voor de gewestelijke aangelegenheden. Ze vragen dat de Commissie zich daarover in een stemming zou uitspreken.

Vooraleer wordt overgegaan tot de stemming over die aangelegenheid, merken enkele leden op dat de Commissie op regelmatige wijze door de plenaire vergadering van de Senaat werd belast met het onderzoek van het ontwerp.

Par 10 voix contre 6, la Commission se déclare compétente pour entreprendre cet examen.

**

Une longue discussion s'engage alors au sujet de la procédure suivie pour l'instauration des budgets régionaux. Bien des questions sont posées sur certains points. Pour toute une série de réponses, le Secrétaire d'Etat au Budget se réfère à la brochure « Le budget et la régionalisation », qui a été adressée en juin 1975 par le Secrétariat d'Etat au Budget à tous les membres du Parlement. Les Ministres des Affaires wallonnes et des Affaires flamandes interviennent également dans le débat pour donner des explications sur certains points litigieux.

Nous nous efforcerons de résumer ci-dessous les réponses du Secrétaire d'Etat au Budget :

1. Pour l'élaboration des budgets régionaux de 1975, une liste d'articles budgétaires (ou, dans certains cas, de programmes tels que les programmes de construction de logements sociaux) a été arrêtée. Ces articles donneraient dorénavant lieu à une gestion régionalisée; ils devaient constituer la base des budgets régionaux.

Cependant, deux particularités sont à souligner dès l'abord :

a) Parfois, une partie seulement du crédit budgétaire a été régionalisée. Ainsi, l'article 42.01 du budget du ministère de l'Emploi a été subdivisé en une part régionale (frais afférents à la formation professionnelle et à la mise au travail des chômeurs) et une partie restant nationale (subside pour le paiement des allocations de chômage).

b) Certains crédits sont destinés (ou comprennent une part qui est destinée) à des paiements qui font suite à des engagements pris avant le 1^{er} janvier 1975 : sommes afférentes au paiement de travaux engagés avant cette date ou charges financières d'emprunts souscrits pour les engagements antérieurs à cette date. Ces « charges du passé » continueront à être supportées par des crédits restés « nationaux ».

2. Les crédits ou quote-parts de crédits régionalisés sont extraits des budgets « nationaux » par le feuillet correcteur actuellement en discussion. Les trois budgets régionaux pour 1975 seront également examinés par votre Commission.

Ce feuillet d'ajustement permet notamment de voir quels sont les crédits partiellement régionalisés.

3. En gros, les budgets régionaux pour 1975 correspondent, quant au volume des crédits, aux sommes qui ont été extraites des budgets « nationaux » par la voie du feuillet correcteur.

Toutefois, au moment de l'établissement de ces budgets, il a été tenu compte de la nécessité d'inscrire un supplément de crédits, dont le montant est cependant d'une importance modeste.

Met 10 tegen 6 stemmen verklaart de Commissie zich bevoegd om het onderzoek van dit ontwerp aan te vangen.

**

Een lange discussie ontspringt zich betreffende de procedure die werd gevolgd om tot de regionale begrotingen te komen. Heel wat vragen werden gesteld aangaande bepaalde punten. Voor heel wat antwoorden verwijst de Staatssecretaris voor Begroting naar de brochure « Begroting en Gewestvorming » die in juni 1975 door het Staatssecretariaat voor Begroting naar alle parlementsleden werd gestuurd. De Minister voor Waalse Aangelegenheden alsmede de Minister voor Vlaamse Aangelegenheden komen ook in het debat tussenbeide om ophelderingen te geven over sommige betwiste punten.

Hierna zullen wij trachten een samenvatting te geven van de antwoorden van de Staatssecretaris voor Begroting :

1. Voor de voorbereiding van de gewestelijke begrotingen 1975 werd een lijst van begrotingsartikelen (of, in sommige gevallen, van programma's zoals b.v. programma's van sociale woningbouw) vastgesteld. Deze artikelen zouden voortaan door de gewesten beheerd worden; zij moesten de basis vormen van de gewestelijke begrotingen.

Twee opmerkingen vallen echter vooreerst vast te stellen :

a) Soms werd het begrotingskrediet gedeeltelijk geregionaliseerd. Zo b.v. werd het artikel 42.01 van de begroting van het ministerie van Tewerkstelling en Arbeid in twee delen gesplitst : een gerégionaliseerd deel (kosten voor vakopleiding en tewerkstelling van de werklozen) en een deel dat nationaal blijft (tegemoetkoming voor de betaling van de werkloosheidstoelage).

b) Sommige kredieten zijn bestemd (of bevatten een deel dat bestemd is) voor betalingen die uit vóór 1 januari 1975 gedane vastleggingen voortvloeien : bedragen voor de uitbetaling van vóór deze datum vastgelegde werken of financiële lasten op aangegane leningen voor vastleggingen die vóór deze datum werden gedaan. Deze « lasten van het verleden » zullen door « nationale » kredieten blijven gedragen worden.

2. De kredieten of aandelen van geregionaliseerde kredieten worden uit de « nationale » begrotingen genomen langs het aanpassingsblad om dat thans in bespreking is. De drie gewestelijke begrotingen voor 1975 zullen eveneens door onze Commissie worden onderzocht.

Dit aanpassingsblad laat namelijk uitschijnen welke kredieten gedeeltelijk geregionaliseerd werden.

3. Samengevat, stemmen de gewestelijke begrotingen voor 1975 overeen, wat de globale kredieten betreft, met de bedragen die uit de « nationale » begrotingen werden afgenomen langs het aanpassingsblad om.

Rekening werd nochtans gehouden, bij de voorbereiding van deze begrotingen, met de noodzakelijkheid bijkomende kredieten in te schrijven, waarvan het bedrag echter van minder belang is.

Ce complément de crédits s'élève à 157,5 millions. Il comprend d'une part les crédits pour la couverture des frais de fonctionnement des Conseils régionaux, soit environ 33 millions, et d'autre part une somme de l'ordre de 125 millions pour faire face à des dépenses plus importantes qu'il n'était prévu à l'origine dans les articles budgétaires qui ont été régionalisés.

Il a été entendu qu'en contrepartie, les budgets régionaux ne donneraient pas lieu à un feuillet d'ajustement pour augmenter les crédits.

4. Ces crédits à régionaliser ont été complétés par des autorisations budgétaires (par exemple : programmes de construction de logements) et par les moyens du Fonds d'expansion économique, de manière à constituer quatre masses :

engagements	} dépenses courantes
ordonnancements	
engagements	} dépenses de capital
ordonnancements	

5. Les autorisations susmentionnées figurent dans le dispositif de la loi budgétaire. Elles sont dénommées « autorisations corrélatives d'engagement ».

Celles-ci ont été prévues à la fois pour permettre au Parlement d'apprécier mieux l'ensemble des engagements qui sont pris à charge du budget, même lorsque ceux-ci n'influencent pas immédiatement les crédits, et pour faire en sorte que la ventilation des autorisations budgétaires entre les trois régions s'opère sur des masses constituées d'éléments aussi homogènes que possible.

A titre d'exemple, lorsqu'une prime à la construction est accordée, son montant est imputé sur l'autorisation corrélatrice d'engagement, alors que les crédits budgétaires sont frappés au cours d'une période de 10 ans par les charges financières en amortissements et intérêts qui en découlent.

Lorsqu'on calcule les masses budgétaires auxquelles s'applique la clé de répartition, on substitue — dans la masse des engagements — ces autorisations corrélatives aux crédits budgétaires correspondants.

6. Les masses budgétaires se décomposent donc comme suit :

Crédits budgétaires <i>Begrotingskredieten</i>	{ crédits non dissociés <i>niet gesplitste kredieten</i> crédits dissociés <i>gesplitste kredieten</i> crédits d'engagement <i>vastleggingskredieten</i> crédits d'ordonnement <i>ordonnanceringkredieten</i> }	dans les tableaux du budget (titre I et titre II) <i>in de tabellen van de begroting (titel I en titel II)</i>
Fonds d'expansion économique <i>Fonds voor Economische Expansie</i>	{ autorisations d'engagement <i>vastleggingsmachtigingen</i> recettes affectées <i>toegewezen ontvangsten</i> }	dans les tableaux du budget (titre IV) et dispositif de la loi <i>in de tabellen van de begroting (titel IV)</i> <i>en tekst van de wet</i>
Fonds des constructions hospitalières <i>Fonds voor de bouw van Ziekenhuizen</i>	{ autorisations d'engagement <i>vastleggingsmachtigingen</i> autorisations d'ordonnement <i>ordonnanceringmachtigingen</i> }	dans le budget du Fonds (titre III du budget) <i>in de begroting van het Fonds (titel III van de begroting)</i> titre II titel II

Deze bijkomende kredieten bedragen 157,5 miljoen. Zij omvatten enerzijds de kredieten voor de werkingskosten van de Gewestraden, t.w. ongeveer 33 miljoen, en anderzijds een bedrag van ongeveer 125 miljoen dat zal toelaten het hoofd te kunnen bieden aan hogere dan aanvankelijk voorzien uitgaven voor de begrotingsartikelen die geregionaliseerd werden.

Er werd daartegenover overeengekomen dat de gewestelijke begrotingen geen aanleiding zouden geven tot bijkredieten in het aanpassingsblad om de kredieten te verhogen.

4. Deze te regionaliseren kredieten werden aangevuld met begrotingsmachtigingen (b.v. programma's voor woningbouw) alsook met de middelen van het Fonds voor Economische Expansie, derwijze dat vier massa's hieruit voortspuiten :

vastleggingen	} lopende uitgaven
ordonnancerings	
vastleggingen	} kapitaaluitgaven
ordonnancerings	

5. De hierboven vermelde machtigingen worden opgenomen in de tekst van de begrotingswet. Zij worden « corrélatieve vastleggingsmachtigingen » genoemd.

Deze werden voorzien enerzijds om aan het Parlement toe te laten een beter overzicht te hebben over het geheel van de vastleggingen die ten laste van de begroting vallen, zelfs wanneer deze geen rechtstreekse weerslag op de kredieten krijgen, en anderzijds om de verdeling van de begrotingsmachtigingen tussen de drie gewesten te doen gebeuren op massa's samengesteld uit zo homogeen mogelijke elementen.

Zo bijvoorbeeld, wanneer een bouwpremie toegestaan wordt, is het bedrag ervan aangerekend op de corrélatieve vastleggingsmachtiging, terwijl de weerslag hiervan op de begrotingskredieten zich gedurende 10 jaar laat voelen door de financiële lasten voor delgingen en interesten.

Wanneer de begrotingsmassa's berekend worden waarop de verdeelsleutel toegepast wordt, komen deze corrélatieve machtigingen — in de vastleggingsmassa — in de plaats van de overeenstemmende begrotingskredieten.

6. De begrotingsmassa's worden als volgt ingedeeld :

Autorisations corrélatives
Correlatieve machtigingen

{ uniquement engagements
alleen vastleggingen

Primes à la construction
Bouwpremies

Programmes de construction de logements sociaux et Fonds du logement de la
Ligue des Familles
*Programma's voor sociale woningbouw en Woningfonds van de Bond
der Gezinnen*

Financement via le Crédit communal
Financiering langs het Gemeentekrediet

} dans le dispositif de la loi
in de wettekst

7. Dans les sommes mises à la disposition des régions sont également comprises les recettes affectées au Fonds d'expansion économique relevant des ministères des Affaires économiques et des Classes moyennes. En ce qui concerne les engagements, les autorisations restant disponibles à la fin 1974 ont été reportées sur les budgets régionaux. En ce qui concerne les ordonnancements, chacune des régions dispose d'une quote-part de recettes affectées ventilées selon la clé pour les paiements découlant d'engagements à prendre à partir du 1^{er} janvier 1975. Pour les engagements antérieurs à cette date, les sommes nécessaires pour les paiements ont été réparties entre les régions hors clé; il a été impossible, en effet, de procéder autrement puisque, antérieurement, les recettes affectées n'ont pas été ventilées effectivement entre les régions; la ventilation ne portait que sur les autorisations d'engagement.

Lors de la confection des budgets régionaux, il a cependant été ajouté une somme de 427 millions, notamment pour couvrir les dépenses découlant d'engagements à prendre sur les soldes disponibles.

8. A l'intérieur des différentes masses, chacun des comités ministériels régionaux a disposé de la faculté de répartir les crédits selon les besoins et les objectifs qu'il entendait atteindre au travers du budget.

C'est pourquoi les sommes réellement réparties dans les budgets régionaux pour chacun des articles diffèrent parfois sensiblement des crédits qui figuraient précédemment au budget des différents départements pour ces activités.

Ceci se vérifie particulièrement dans les autorisations budgétaires et les crédits relatifs aux dépenses de capital.

9. Le tableau des autorisations et crédits budgétaires se présente comme suit :

7. De ter beschikking van de gewesten gestelde bedragen omvatten eveneens de toegewezen ontvangsten van het Fonds voor Economische Expansie, vroeger beheerd door de departementen van Economische Zaken en Middenstand. Wat de vastleggingen betreft, werden de op einde 1974 beschikbare machtigingen naar de gewestelijke begrotingen overgeheveld. Wat de ordonnanceringen betreft, beschikt ieder gewest over een aandeel van de toegewezen ontvangsten verdeeld volgens de sleutel voor de vereffeningen voortvloeiende uit vanaf 1 januari 1975 te nemen vastleggingen. Voor de vorige vastleggingen, werden de nodige bedragen onder de gewesten buiten sleutel verdeeld; het was inderdaad onmogelijk anders te werk te gaan daar de vroegere toegewezen ontvangsten onder de gewesten werkelijk niet verdeeld waren; de verdeling sloeg enkel op de vastleggingsmachtigingen.

Bij het opmaken van de gewestelijke begrotingen, werd echter een bedrag van 427 miljoen toegevoegd, met name om de uitgaven te dekken die voortvloeien uit de op de beschikbare saldi te nemen vastleggingen.

8. Binnenin de verschillende massa's, heeft ieder gewestelijk ministerieel comité van de mogelijkheid gebruik gemaakt om de kredieten te verdelen volgens de behoeften en volgens de doeleinden die het wenste te bereiken langs de begroting om.

Om die reden wijken de in de gewestelijke begrotingen werkelijk verdeelde bedragen soms aanzienlijk af van de kredieten die vroeger in de begroting van de verschillende departementen ingeschreven waren voor deze bedrijvigheden.

Dit is in 't bijzonder op te merken bij de begrotingsmachtigingen en kredieten voor kapitaaluitgaven.

9. Hieronder de tabel van de machtigingen en van de begrotingskredieten :

Budgets régionaux 1975 (En milliers de francs.)

Regionale budgetten 1975 (In duizentallen frank.)

	Wallonie — Wallonie		Vlaanderen — Vlaanderen		Bruxelles — Brussel	
	Engage- ments — Vast- leggingen	Ordonnance- ments — Ordonnance- ringen	Engage- ments — Vast- leggingen	Ordonnance- ments — Ordonnance- ringen	Engage- ments — Vast- leggingen	Ordonnance- ments — Ordonnance- ringen
<i>Opérations courantes. — Lopende uitgaven.</i>						
Crédits non dissociés. — <i>Niet gesplitste kredieten</i>	2 467,4	2 467,4	3 224,8	3 224,8	612,2	612,2
Crédits dissociés. — <i>Gesplitste kredieten</i>	43,0	23,7	65,0	23,7	12,6	4,0
Fonds d'expansion. — <i>Expansiefonds</i>	3 098,0	2 899,8	3 135,3	3 788,1	650,0	179,2
Autorisations corrélatives. — <i>Correlatieve machtigingen</i>	481,3	—	1 517,2	—	214,5	—
Crédits corrélatifs. — <i>Correlatieve kredieten</i>	— 19,9	—	— 37,4	—	— 10,5	—
Masse à laquelle s'applique la clé. — <i>Massa waarop de sleutel wordt toegepast</i>	6 069,8	2 692,9 (1)	7 904,9	3 511,3 (1)	1 478,8	658,5 (1)
<i>Opérations de capital. — Kapitaaluitgaven.</i>						
Crédits non dissociés. — <i>Niet gesplitste kredieten</i>	1 563,2	1 563,2	2 030,0	2 030,0	236,9	236,9
Crédits dissociés. — <i>Gesplitste kredieten</i>	1 432,7	628,1	2 048,4	823,6	597,3	298,2
Fonds de constructions hospitalières. — <i>Fonds bouw van Ziekenhuizen</i>	746,1	—	971,7	—	163,8	—
Autorisations corrélatives. — <i>Correlatieve machtigingen</i>	8 179,4	—	10 475,0	—	1 894,2	—
Crédits corrélatifs. — <i>Correlatieve kredieten</i>	— 78,5	—	— 102,3	—	— 19,0	—
Masse à laquelle s'applique la clé. — <i>Massa waarop de sleutel wordt toegepast</i>	11 842,9	2 191,3	15 422,8	2 853,6	2 873,2	535,1

Un membre ayant demandé si la liste des crédits régionalisés est définitive, le Secrétaire d'Etat au Budget répond qu'il y a des matières qui, provisoirement, n'ont pas encore été régionalisées, à savoir : les abattoirs, les travaux communaux subsidiés et le problème de l'eau. En ce qui concerne les budgets régionaux de 1976, il sera procédé de la même façon que pour l'année budgétaire actuelle.

Enfin, le Secrétaire d'Etat fait observer que si un crédit supplémentaire est attribué à une région, les autres régions s'en verront également octroyer un conformément à la clé de répartition adoptée.

**

Le projet de loi ajustant le budget de certains ministères de l'année budgétaire 1975 en vue de l'affectation de crédits aux Affaires régionales a été adopté par 11 voix contre 5.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 16 membres présents.

Le Rapporteur,
J. KEULEERS.

Le Président,
A. VLERICK.

(1) Abstraction faite des ordonnancements sur le Fonds d'expansion afférents aux engagements pris avant le 1^{er} janvier 1975 (2 634,7 pour la Wallonie, 3 229,2 pour la Flandre et 68,7 pour Bruxelles) et des ordonnancements à découler des engagements qui seront pris sur les soldes existants (63,3 pour la Wallonie, 296,1 pour la Flandre et 68,2 pour Bruxelles).

Op een vraag van een lid of de lijst van de geregionaliseerde kredieten nu definitief is, antwoordt de Staatssecretaris voor Begroting dat er materies zijn die voorlopig nog niet werden geregionaliseerd, te weten : de slachthuizen, de gesubsidieerde gemeentelijke werken en het waterprobleem. Wat de regionale begrotingen voor 1976 betreft, zal nog op dezelfde manier worden te werk gegaan als thans.

Tenslotte merkt de Staatssecretaris op dat indien aan een gewest een aanvullend krediet wordt toegekend, de andere gewesten eveneens een aanvullend krediet zullen toegewezen krijgen overeenkomstig de aangenomen verdeelsleutel.

**

Het ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van sommige ministeries voor het begrotingsjaar 1975 met het oog op de bestemming van kredieten voor de Gewestelijke Zaken wordt met 11 tegen 5 stemmen aangenomen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd (16).

De Verslaggever,
J. KEULEERS.

De Voorzitter,
A. VLERICK.

(1) Zonder de ordonnancements op het Expansiefonds voor de vóór 1 januari 1975 vastgelegde bedragen (3 229,2 voor Vlaanderen, 2 634,7 voor Wallonië en 68,7 voor Brussel) en van de ordonnancements voortvloeiend uit de vastleggingen die op de bestaande saldi zullen uitgetrokken worden (296,1 voor Vlaanderen, 63,3 voor Wallonië en 68,2 voor Brussel).